

**ДОГОВОР  
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ ПО ПРОГРАММЕ  
АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ  
МЕЖДУ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ КОЛЛЕДЖЕМ КНУ им.Ж.БАЛАСАГЫНА и КАРА-  
БАЛТИНСКИМ ТЕХНИКО-ЭКОНОМИЧЕСКИМ КОЛЛЕДЖЕМ  
им.М.Т.ИБРАГИМОВА**

г. Бишкек

« \_\_\_\_ » января 2024 года

Профессиональный колледж КНУ им.Ж.Баласагына в лице директора Каныбек уулу Ардакбека, действующего на основании Устава и **Кара-Балтинский технико-экономический колледж им.М.Т.Ибрагимова**, в лице директора Макеновой Айшы Советбековны, действующего на основании Устава далее совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящий Договор о сотрудничестве в рамках программ академической мобильности студентов, преподавателей.

### **1. Определения**

1.1. Под **академической мобильностью** понимают перемещение кого-либо, имеющего отношение к образованию, на определенный период (обычно от семестра до года) в другое образовательное учреждение (в своей стране или за рубежом) для обучения, преподавания или проведения исследований, после чего студент или преподаватель возвращается в свое основное учебное заведение.

1.2. Существуют внешняя, инициативная и организованная академическая мобильность. Субъектами академической мобильности могут быть студенты и преподаватели.

1.3. В тексте настоящего Договора будут применяться следующие определения: «Принимающий колледж» и «Принимающая Сторона» – обозначают колледж, принимающий студентов и преподавателей из колледжа-партнера. Термин «Отправляющий колледж» применяется для колледжа, направляющего студентов, и преподавателей для обучения или прохождения стажировки в колледж-партнер.

### **2. Предмет договора**

2.1. Предметом настоящего Договора является сотрудничество Сторон по программам академической мобильности по направлениям/программам (080107 «Налого и налогообложение», 080108 «Банковское дело», 080110 «Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)»), сроком обучения на

---

2.2. Дисциплины или модули по соответствующим направлениям/программам, пройденные студентом в колледже-партнере в рамках настоящего Договора, признаются Сторонами, вносятся в документы об образовании (транскрипты) студентов и зачитываются при продолжении образования.

### **3. Взаимодействие сторон**

3.1. Стороны осуществляют обмен студентами и преподавателями и принимают каждый семестр по программам академической мобильности.

3.2. Количество направленных студентов не будет превышать пяти человек в одном семестре по направлениям/программам, указанным в пункте 2.1, пока иное не будет закреплено в дополнительном соглашении между Сторонами.

3.3. Период обучения в колледже-партнере составляет \_\_\_\_\_.

3.4. Стороны оказывают содействие в организации поездок студентов, и преподавателей в колледж-партнёр.

#### 4. Финансовые вопросы

4.1. Студенты оплачивают обучение и несут иные необходимые расходы в своём колледже и освобождаются от оплаты обучения в принимающем колледже.

4.2. Расходы на проживание студенты несут самостоятельно.

4.3. По приезду в колледж-партнёр студент или преподаватель за счёт личных средств на весь срок обучения в колледже-партнёре.

4.4. Все остальные расходы каждый студент несёт самостоятельно (расходы в виде жилья, питания, и другие транспортные расходы, книги и учебные принадлежности, одежду и иное). Принимающий колледж предоставляет подробную информацию по проезду из автовокзала и ж.д. вокзала в колледж.

4.5. Желание обучаться по программе академической мобильности в колледже-партнёре, не превышает количество пяти человек за семестр.

4.6. Студенты обязаны следовать всем академическим и иным правилам и нормам, установленным принимающей Стороной.

#### 5. Учебная программа

5.1. Принимающий колледж организывает адаптационные мероприятия и проводит консультации для вновь прибывших студентов по академической мобильности и оказывает, по возможности, помощь в течение всего периода обучения.

5.2. Студенты, прибывшие как по программе академической мобильности, выполняют полную учебную нагрузку в течение установленного периода обучения.

5.3. Ответственные координаторы будут информированы друг друга о любых учебных курсах, которые могут иметь ограничения на зачисление, и приложат усилия для оказания помощи студентам в зачислении на такие курсы.

5.4. Студенты обеспечиваются по учебным курсам таким же способом, как и студенты принимающего колледжа. Во всех случаях процесс обеспечения должен отвечать требованиям Принимающего колледжа.

5.5. Стороны согласны, что обеспечение будет происходить путём преобразования кредитов в соответствии с международной системой, используемой каждым колледжем.

5.6. Стороны согласны, что Отправляющий колледж в полном объеме перезачитывает все кредиты, полученные в принимающем СПУЗе.

5.7. По окончании программы обучения Принимающий колледж предоставляет студенту академическую справку (транскрипт) и сертификат СПУЗа, подтверждающий обучение в принимающем колледже.

#### 6. Отбор студентов

6.1. Каждая из Сторон, приняв во внимание требования Принимающего колледжа, берет на себя ответственность за отбор соответствующих кандидатов на обучение.

6.2. Для участия в программе академической мобильности Стороны будут стремиться отбирать студентов, владеющих языком на достаточном уровне для выполнения как академического плана и имеющим высокие академические показатели.

6.3. Для окончательного отбора студентов каждый колледж предоставляет информацию об отобранных кандидатурах в колледж-партнёр (листу, академическую справку (транскрипт), рекомендации преподавателей).

6.4. Принимающий колледж оставляет за собой право окончательного утверждения списка студентов, рекомендованных Отправляющим колледжем.

## **7. Обмен преподавателями и сотрудниками**

7.1. Обмен преподавателями и сотрудниками приветствуется данным Договором. Стороны организывают обмен опытом преподавателей и мастеров производственного обучения по специальностям, являющимся приоритетным для каждой из сторон в порядке равноправного взаимного обмена. Порядок обмена определяется в соответствии с потребностями сторон дополнительно в каждом конкретном случае.

7.2. Стороны будут стремиться развивать связи между преподавателями, которые будут вести к обмену опытом и сотрудничеству в области научных исследований.

7.3. Основными направлениями сотрудничества в области учебной работы договаривающимся Стороны определяют:

- обмен опытом учебного процесса по родственным специальностям;
- оказание содействия в приобретении и обмена учебно-методическим материалами, сотрудничества в подготовке и издании учебно-методической литературы, монографий и учебников;
- дистанционное обучение;
- проведение занятий ведущими специалистами Сторон в учебном заведении партнера;
- обмен опытом по созданию учебных лабораторий и производственных мастерских;
- организация повышения квалификации и стажировок преподавателей;
- обмен опытом организации дополнительного образования для студентов и специалистов;
- совместное участие и проведение международных научных семинаров, симпозиумов, конференций (в том числе студенческих) и выставок;
- организация научных стажировок;
- обмен опытом при внедрении новых информационных технологий, инновационных методик преподавания на компетентностной основе в учебном процессе;
- изучение опыта работы молодежных организаций Сторон;
- участие в работе Государственных квалификационных и аттестационных комиссий при защите дипломных проектов и сдаче экзаменов студентов Сторон;

## **8. Координирование договора**

8.1. Переписка по данному Договору проводится между специалистами, которые курируют связи обеих Сторон.

8.2. Стороны ответственны за постоянный контроль за развитием программ академической мобильности. Такой контроль необходим для своевременного внесения изменений и выявления новых возможностей для сотрудничества в области академической мобильности.

8.3. Стороны развивают сотрудничество в сфере дополнительного образования, в том числе в сфере туристической и экскурсионной деятельности студентов и педагогов, организации совместного труда и отдыха, проведению творческих конкурсов, предметных олимпиад и спартакиад.

## **9. Прочие условия**

9.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и будет действовать в течение пяти лет с момента подписания. Срок Договора может быть продлен по взаимному согласию Сторон.

9.2. Условия настоящего Договора могут быть изменены и дополнены путем заключения дополнительного Соглашения.

9.3. Стороны при реализации сотрудничества в рамках настоящего Договора руководствуются законодательством Кыргызской Республики и взаимодействуют на принципах равноправия и добропорядочности.

9.4. Изменения и дополнения к настоящему Договору оформляются в письменной форме за подписью уполномоченных лиц Сторон и являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

9.5. Каждая из Сторон вправе расторгнуть Договор, письменно уведомив об этом другую Сторону не позднее, чем за 1 месяц до даты расторжения. При этом студенты, начавшие прохождение обучения в рамках настоящего Договора до даты его расторжения, завершают свое обучение на условиях, установленных настоящим Договором, независимо от даты расторжения Договора.

9.6 Настоящий Договор заключен в двух экземплярах, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

### Юридические адреса и подписи Сторон

**Кара-Балтинский технико-экономический колледж им.М.Т.Ибрагимова**

г. Кара-Балта. ул. Кожомбердиева 95  
тел.: +313347489  
моб.:0550322577  
Email: [ktek19452011@mail.ru](mailto:ktek19452011@mail.ru)  
web: [www.ktec.kg](http://www.ktec.kg)

**Профессиональный колледж КНУ им.Ж.Баласагына**

Адрес: Кыргызская Республика  
город: Бишкек  
улица: Калька Акиева, 85  
тел.: +996 0554432222  
Email: [rahima.otonbaeva@krena.kg](mailto:rahima.otonbaeva@krena.kg)  
сайт: [www.KNY.kg](http://www.KNY.kg)



Директор КТЭК

Маменова А.С.



Директор профессионального колледжа

Жаныбек уулу Ардакбек